

ELITECH[®]

ПАСПОРТ

НАСОС ПОГРУЖНОЙ
ВИБРАЦИОННЫЙ
ELITECH

HB 300-10B
HB 300-10H
HB 300-15B
HB 300-15H

HB 300-25B
HB 300-25H
HB 300-40B
HB 300-40H



ПАШПАРТ
ПОМПА ПАГРУЖНАЯ ВІБРАЦЫЙНАЯ ELITECH

ТӨЛҚҰЖАТ
БАТЫРМАЛЫ ТЕРБЕЛМЕЛІ СОҒҒЫ ELITECH

EAC

RU

Паспорт изделия

3 - 17 Стр.

BY

Пашпарт вырабы

19 - 33 Старонка

KZ

Өнім паспорты

35 - 49 Бет

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с информацией, подробно описанной в данном паспорте и тщательно соблюдать рекомендации производителя по мерам техники безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющих на момент выпуска паспорта.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надёжной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надёжность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

В результате этого происходят изменения в технических характеристиках и внешнем виде устройства, и содержание паспорта может не полностью соответствовать приобретённому изделию. Имейте это в виду, изучая данный паспорт*.

(*) С последней версией паспорта изделия можно ознакомиться на сайте elitech.ru.

ВНИМАНИЕ!

При покупке проверьте изделие на отсутствие механических повреждений.

Проверьте комплектацию и ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Порядок предъявления требований потребителя в отношении товара, в том числе товара, относящегося к технически сложным в соответствии с применимым законодательством, определяется действующим законодательством государства реализации товара.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение	4
2. Правила техники безопасности	4
3. Технические характеристики	7
4. Комплектация.....	8
5. Описание конструкции	8
6. Подготовка к работе	9
7. Эксплуатация	11
8. Техническое обслуживание	11
9. Возможные неисправности и методы их устранения	12
10. Транспортировка и хранение.....	13
11. Утилизация	14
12. Срок службы	14
13. Данные о производителе, импортёре, сертификате / декларации и дате производства.....	14
14. Гарантийные обязательства	15

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Насос погружной вибрационный ELITECH предназначен для подачи чистой пресной воды температурой от +4 до +35 °C из колодцев, скважин, открытых водоёмов, накопительных ёмкостей и других источников.

Максимально допустимый размер содержащихся в воде твёрдых частиц — 0,1 мм. В зависимости от модели, насос имеет верхний или нижний забор воды.

Максимальная глубина погружения насоса под поверхность воды составляет 5 м. Максимальный напор — 70 м.

Во время работы насос не должен соприкасаться со стенками и дном источника воды.

Насос не предназначен для использования в системе питьевого водоснабжения.

Запрещается использовать насос для перекачивания морской и хлорированной воды, сточных вод, воды с высоким содержанием песка и абразивных частиц, а также едких, легковоспламеняющихся и взрывоопасных жидкостей, нефтепродуктов, масел, жиров и растворителей.

Насос предназначен для работы от однофазной сети переменного тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц. Режим работы — повторно-кратковременный.

Насос предназначен для бытового использования.

Запрещено использовать насос не по назначению или после внесения изменений в его конструкцию.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации внимательно изучите и соблюдайте все требования безопасности, приведённые в настоящем паспорте. Несоблюдение требований может привести к поражению электрическим током, пожару, повреждению насоса, тяжёлым травмам или смерти.

- Запрещается эксплуатировать насос без заземления.
- Запрещается подключать насос к электрической сети, когда он не погружён в воду. Всегда отключайте насос от электрической сети перед поднятием насоса из резервуара с водой, чисткой и техническим обслуживанием.
- Электрическая вилка насоса должна соответствовать сетевой розетке. Перед подключением насоса к электрической сети убедитесь, что напряжение и частота сети соответствуют техническим характеристикам насоса.
- Насос должен быть подключён к электрической сети через устройство защитного отключения с номинальным отключающим дифференциальным током не более 30 мА.
- Перед подключением насоса к электрической сети убедитесь в целостности подводящего электрокабеля. Если изоляция кабеля повреждена, не подключайте насос к электрической сети до устранения всех дефектов.

ВНИМАНИЕ! Повреждённый кабель питания должен заменяться квалифицированным специалистом.

ВНИМАНИЕ! Запрещается включать насос в бассейнах, водоёмах и других резервуарах, если в воде находятся люди или животные. Перед входом в воду насос необходимо отключить от электрической сети.

ВНИМАНИЕ! Обслуживание насоса и подсоединение/отсоединение шланга необходимо проводить только после отключения насоса от электрической сети.

- Не устанавливайте насос на дно резервуара с водой, это может привести к выходу насоса из строя.

- Запрещается эксплуатировать насос с перекрытым, пережатым, перегнутым или засорённым напорным шлангом. Не устанавливайте на напорную магистраль устройства, существенно ограничивающие поток воды. Работа с перекрытой или чрезмерно ограниченной подачей может привести к перегреву и повреждению насоса.

- Во избежание перегрева и выхода из строя электрокабеля во время работы насоса, не держите кабель в плотно смотанной бухте, а расправьте по всей длине.

- Не перемещайте насос во время работы.

- Не вытаскивайте электрическую вилку насоса из розетки, дёргая за шнур питания, и не переносите насос, держа его за шнур питания, это приведёт к повреждению насоса.

- Насос должен работать не более часа с последующим отключением на 20 минут. Пользоваться насосом следует не более 8 часов в сутки.

- При необходимости подключайте насос к электрической сети через удлинители с необходимым для потребляемой мощности насоса сечением провода. Проверьте надёжность контакта электрических соединений.

- Электрические соединения должны иметь защиту от влаги. При угрозе затопления электрические соединения должны быть перенесены на более высокое место. Розетка, вилка, соединение удлинителя и коммутационные устройства должны располагаться выше возможного уровня затопления и быть защищены от атмосферных осадков и брызг воды.

- Запрещено прикасаться к вилке, розетке и выключателю мокрыми руками.

- Не допускайте попадания в водозаборные отверстия верёвок, ткани, пакли, полиэтиленовых пакетов, синтетических салфеток и других волокнистых предметов. Они могут перекрыть водозаборные отверстия, нарушить работу клапанного механизма и привести к перегреву насоса.

- Насос предназначен для подачи чистой воды. При поступлении загрязнённой воды немедленно отключите насос от электросети и проверьте расстояние от насоса до дна и стенок источника. Не допускайте попадания в насос песка, камней, ила, нефтепродуктов и других загрязнений.

- Во время работы насос должен быть полностью погружён в воду, находиться на расстоянии не менее 0,5 м от дна и не соприкасаться со стенками колодца, скважины или резервуара.

- Опускайте и поднимайте насос только за подвесной шнур. Запрещается

поднимать, переносить или подвешивать насос за кабель питания или напорный шланг.

Сервисное обслуживание:

Обслуживайте насос у квалифицированного специалиста по ремонту в авторизованном сервисном центре ELITECH, используя только оригинальные запасные части.

ВНИМАНИЕ!

Не вносите изменения в конструкцию устройства. Производитель и поставщик не несут ответственности за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения изделия). Выход из строя насоса при внесении изменений в конструкцию устройства не является гарантийным случаем.

ВНИМАНИЕ!

Использование устройства в любых других целях, не предусмотренных настоящим паспортом, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несут ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования устройства не по назначению. Выход из строя устройства при использовании не по назначению не является гарантийным случаем.

Критерии предельного состояния

ВНИМАНИЕ! Эксплуатацию насоса необходимо немедленно прекратить при повреждении корпуса, кабеля питания, вилки, кабельного ввода, водозаборных отверстий, напорного патрубка, проушин для подвешивания или других элементов конструкции.

К критериям предельного состояния относятся: повреждение или растрескивание изоляции кабеля, следы оплавления, запах гари, дым, искрение, перегрев, самопроизвольное включение или отключение, частое срабатывание устройства защитного отключения, заметное снижение напора, чрезмерный шум или вибрация, нарушение герметичности корпуса, появление воды в кабельном вводе, трещины, глубокая коррозия или деформация корпуса.

При появлении указанных признаков отключите электропитание в сухом безопасном месте, извлеките насос из воды за подвесной шнур и обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.

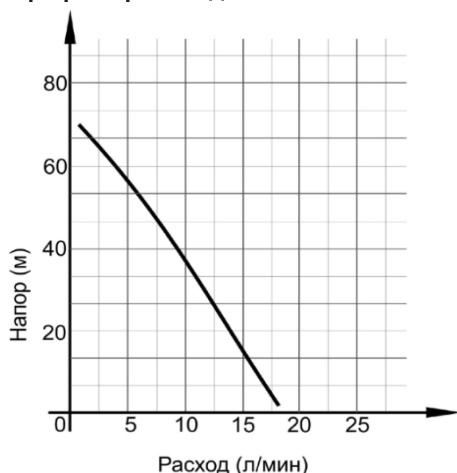
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ		НВ 300-10В НВ 300-10Н	НВ 300-15В НВ 300-15Н	НВ 300-25В НВ 300-25Н	НВ 300-40В НВ 300-40Н
Номинальная потребляемая мощность, Вт		300			
Напряжение сети, В		230			
Частота сети, Гц		50			
Производительность	м³/час	1,1			
	л/мин	18			
Максимальный напор, м		70			
Максимальная глубина погружения, м		5			
Максимальный диаметр твёрдых частиц, мм		0,1			
Забор воды		В-верхний / Н-нижний			
Температура перекачиваемой жидкости, °С		от + 4 до +35			
Диаметр присоединительного патрубка, дюйм		3/4"			
Длина электрического кабеля, м		10	15	25	40
Степень защиты		IPX8			
Защита от перегрева		есть			
Материал корпуса		алюминий			
Диаметр насоса, мм		100			
Масса, кг		3,1	3,4	3,9	4,9

Внимание! При снижении напряжения электрической сети на 10% напор насоса снижается до 60%.

График производительности насоса



4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Насос	– 1 шт.
2. Шнур подвесной капроновый	– 1 шт.
3. Хомут	– 1 шт.
4. Паспорт изделия	– 1 шт.

ВНИМАНИЕ! Комплектация изделия может быть изменена производителем без предварительного уведомления при условии сохранения функционального назначения и потребительских свойств изделия.

ВНИМАНИЕ! Гарантия не распространяется на естественный износ подвесного шнура и хомута, если их неисправность не вызвана производственным дефектом.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

Вибрационный насос имеет герметичную погружную конструкцию и предназначен для работы при полном погружении в воду на глубину не более 5 м от поверхности воды.

Водозаборные отверстия (1) (Рис. 1) расположены в верхней или нижней части корпуса (в зависимости от модели). Проушины (2) (Рис. 1) предназначены для крепления подвесного шнура. Напорный патрубок (3) (Рис. 1) имеет наружный диаметр 19 мм и предназначен для подключения шланга с внутренним диаметром 19 мм — 3/4".

Запрещается самостоятельно вскрывать герметичный корпус насоса, разбирать кабельный ввод или ремонтировать внутренний клапанный и электромагнитный механизмы.

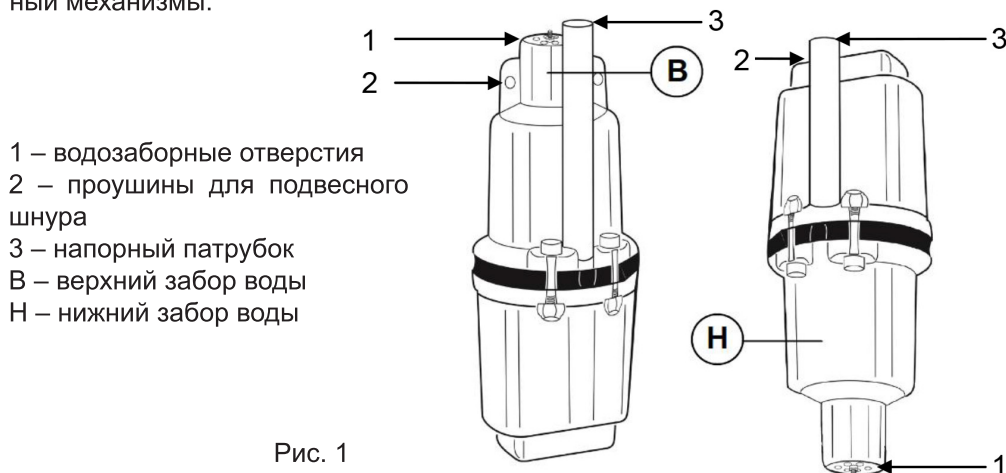


Рис. 1

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Все работы по подготовке и монтажу выполняйте при отключённом от электросети насосе.

Перед установкой осмотрите корпус, кабель питания, вилку, кабельный ввод, напорный патрубок и проушины. При обнаружении повреждений не подключайте насос к электрической сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.

Подготовку и монтаж насоса выполняйте в сухом безопасном месте.

- 1 Надёжно закрепите подвесной капроновый шнур на обеих проушинах (2), показанных на Рис. 1. Шнур должен выдерживать массу насоса и динамическую нагрузку, возникающую при вибрации.
- 2 Наденьте шланг с внутренним диаметром 19 мм на напорный патрубок (3) (Рис. 1) и закрепите его комплектным хомутом.
- 3 Соедините подвесной шнур, напорный шланг и кабель питания пластиковыми хомутами или изоляционной лентой через каждые 1–2 м. Не затягивайте крепления чрезмерно и не допускайте пережатия шланга или повреждения изоляции кабеля.
- 4 Убедитесь, что внутренний диаметр колодца или резервуара составляет не менее 90 мм, и насос не будет соприкасаться со стенками.
- 5 Опустите насос в воду за подвесной шнур. Запрещается опускать и поднимать насос за кабель питания или напорный шланг.

- 6 Установите насос так, чтобы он был полностью погружён в воду, находился на глубине не более 5 м от поверхности воды и на расстоянии не менее 0,5 м от дна.
- 7 Закрепите подвесной шнур на прочной неподвижной опоре через амортизирующую подвеску. Кабель питания и напорный шланг не должны воспринимать массу насоса. Убедитесь, что свободные концы кабеля питания и шланга закреплены и не могут упасть в воду.

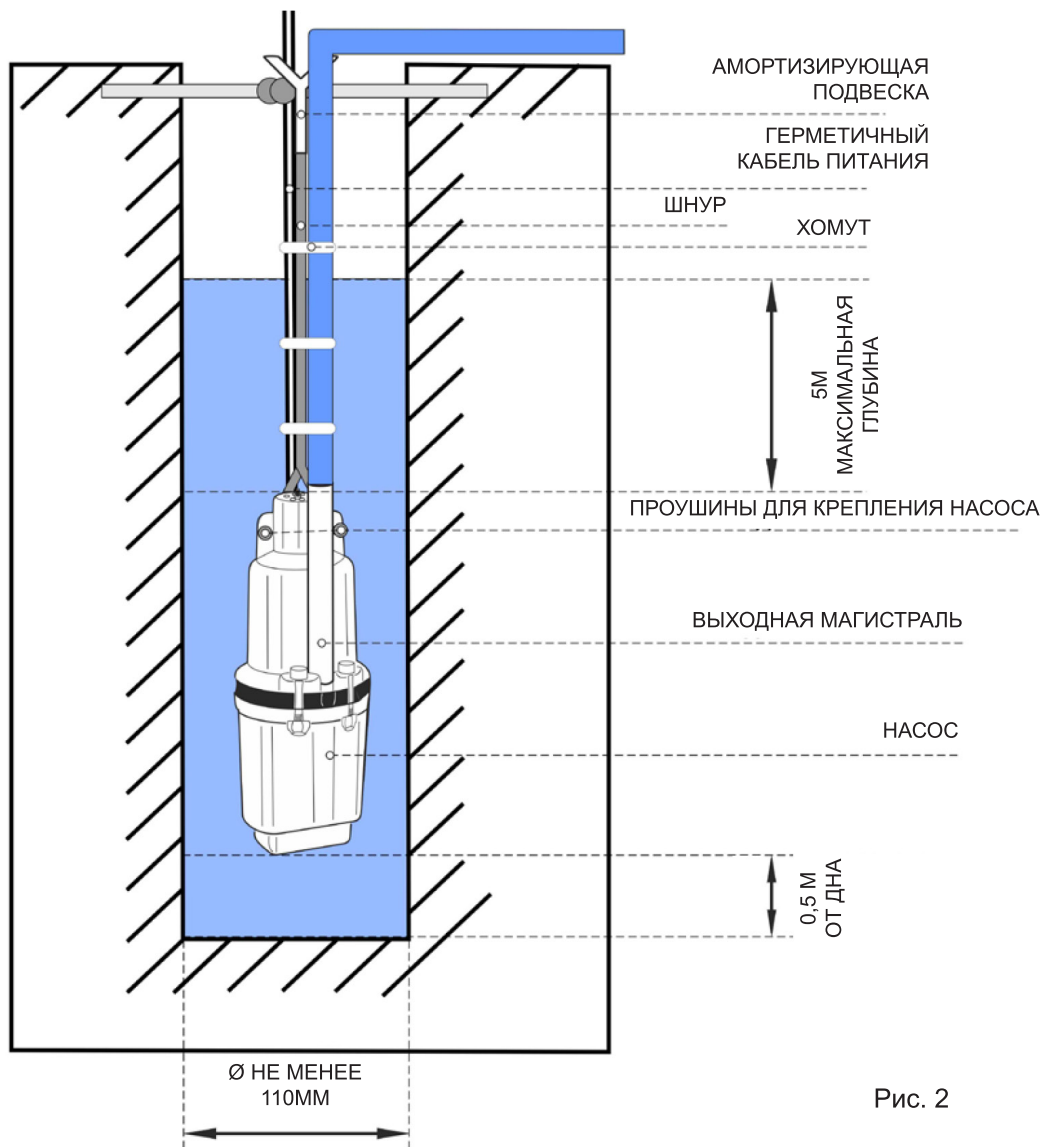


Рис. 2

ВНИМАНИЕ! Насос не должен соприкасаться со стенками или дном источника воды.

ВНИМАНИЕ! Запрещается включать насос без полного погружения в воду.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7.1. Подключение к электрической сети

Перед подключением убедитесь, что напряжение и частота электрической сети соответствуют техническим характеристикам насоса, а кабель питания, вилка и розетка не имеют повреждений.

Подключайте насос через устройство защитного отключения с номинальным отключающим дифференциальным током не более 30 мА.

Розетка, вилка и все электрические соединения должны располагаться в сухом месте выше возможного уровня затопления.

7.2. Включение и выключение насоса

Включите насос, вставив вилку в розетку, либо используйте установленный в стационарной проводке двухполюсный выключатель.

Для выключения насоса отключите двухполюсный выключатель или извлеките вилку из розетки, удерживая её за корпус. Не тяните за кабель питания.

Не прикасайтесь к вилке, розетке и выключателю мокрыми руками.

7.3. Режим работы

Насос должен работать не более 1 часа непрерывно. После каждого часа работы отключайте насос не менее чем на 20 минут для охлаждения. Общая продолжительность работы не должна превышать 8 часов в сутки.

Во время работы контролируйте подачу воды. При прекращении подачи, резком снижении напора, появлении чрезмерного шума, перегрева или частом срабатывании защиты немедленно отключите насос.

ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатировать насос с перекрытым или пережатым напорным шлангом.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Перед осмотром, очисткой и техническим обслуживанием отключите насос от электрической сети.

Насос не требует специального технического обслуживания и не предназначен для самостоятельной разборки.

При снижении напора или производительности:

- Отключите насос от электрической сети.

- Поднимите насос из воды только за подвесной шнур.
- Отсоедините напорный шланг и слейте воду.
- Осмотрите и промойте чистой водой водозаборные отверстия.
- Проверьте шланг на отсутствие перегиба, пережатия, засорения и повреждений.

• Убедитесь, что насос установлен на требуемом расстоянии от дна и не соприкасается со стенками источника.

Запрещается очищать водозаборные отверстия металлическими предметами, вскрывать корпус или самостоятельно регулировать внутренний клапанный механизм.

На алюминиевом корпусе при эксплуатации в жёсткой воде может образовываться белый минеральный налёт. После отключения насоса удалите налёт мягкой тканью и промойте корпус чистой водой.

ВНИМАНИЕ! Появление глубокой коррозии, ржавчины, трещин корпуса, повреждения кабельного ввода или нарушение герметичности не является нормальным состоянием. При обнаружении таких признаков прекратите эксплуатацию и обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Насос не включается.	Нет напряжения в сети; сработало УЗО; сработала защита от перегрева; повреждены кабель питания, вилка или внутренние элементы насоса.	Проверьте электропитание и УЗО. Дайте насосу остыть. При наличии повреждений или повторном срабатывании защиты обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.
Насос работает, но вода не подаётся.	Насос не полностью погружён; уровень воды слишком низкий; перекрыт или перегнут шланг; засорены водозаборные отверстия.	Немедленно отключите насос. Проверьте уровень воды, положение насоса и состояние шланга. Промойте водозаборные отверстия чистой водой.
Снизилась напор и производительность.	Снижено напряжение сети; засорены водозаборные отверстия; повреждён, перегнут или имеет недостаточный внутренний диаметр шланг; превышена допустимая высота подъёма; изношен клапанный механизм.	Проверьте напряжение, шланг и водозаборные отверстия. При сохранении неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.

Насос отключается во время работы.	Сработала защита от перегрева; превышена продолжительность непрерывной работы; перекрыт шланг; насос работает без достаточного количества воды.	Отключите насос, устраните причину перегрева и дайте ему остыть не менее 20 минут.
Повышенный шум или чрезмерная вибрация.	Насос касается стенок или дна; отсутствует амортизирующая подвеска; ослаблено крепление подвесного шнура; внутренняя неисправность.	Отключите насос и исправьте его положение. Проверьте подвеску. При сохранении шума обратитесь в сервисный центр.
Срабатывает УЗО, ощущается электрический ток или повреждена изоляция кабеля.	Нарушена электрическая изоляция или герметичность насоса.	Не прикасайтесь к воде и насосу. Отключите электропитание в сухом безопасном месте и обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Перед транспортированием отключите насос от электрической сети, поднимите его из воды за подвесной шнур, отсоедините напорный шланг и полностью слейте воду.

Промойте корпус и водозаборные отверстия чистой водой и протрите насос насухо.

Кабель питания уложите свободными кольцами, исключив перегиб, перекручивание, пережатие и повреждение изоляции. Запрещается переносить насос за кабель питания или напорный шланг.

При перевозке надёжно зафиксируйте насос, подвесной шнур, хомут и кабель питания, чтобы исключить падение, удары, вибрацию и повреждение изделия

Хранение

Перед постановкой насоса на хранение необходимо:

- отключить насос от электрической сети и поднять из резервуара с водой;
- отсоединить от насоса шланг;
- слить из насоса всю воду;
- протереть корпус насоса насухо.

Храните сетевое электрическое изделие в сухом, чистом помещении, недоступном для детей и посторонних лиц. Рекомендуемый температурный диапазон хранения — от +5 до +35 °С, если в паспорте конкретного изделия не указано

иное. Не допускайте хранения изделия в условиях повышенной влажности, образования конденсата, воздействия атмосферных осадков, агрессивных веществ, прямых солнечных лучей, высоких температур и механических ударов.

После хранения или транспортирования при отрицательной температуре не включайте изделие сразу после внесения в тёплое помещение. Выдержите изделие при комнатной температуре до полного исчезновения конденсата. Перед повторным использованием проверьте состояние кабеля, вилки, корпуса, выключателя и защитных элементов.

11. УТИЛИЗАЦИЯ

Сетевое электрическое оборудование, его составные части, кабель питания, электронные компоненты и упаковка подлежат утилизации в соответствии с действующими правилами обращения с электротехническими отходами. Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.

Перед утилизацией выключите изделие, отсоедините вилку от розетки, дождитесь полной остановки движущихся частей и очистите изделие от загрязнений. Не разбирайте электрическую часть изделия самостоятельно, если это не предусмотрено паспортом

Пластиковые, металлические, резиновые и картонные элементы по возможности передавайте на переработку отдельно. Неисправные электрические изделия, кабели, электронные блоки, выключатели и другие электротехнические компоненты передавайте в специализированные пункты приёма или организации, выполняющие утилизацию электрического и электронного оборудования.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы составляет 5 лет.

13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЁРЕ, СЕРТИФИКАТЕ / ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортёре, а также данные об официальном представителе и информация о сертификате находится в приложении №1 к Паспорту изделия.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.

Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте elitech.ru.

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);
- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;
- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорением вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждений, наступивших вследствие перегрева, неправильного хранения, неадекватного ухода;
- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов;
- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов;
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряжённых или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;
- выхода из строя сменных приспособлений (звёздочек, цепей, шин, форсунок,

дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звёздочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- недостаточного количества масла или несоответствия типа масла в картере у компрессоров, 4-тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);

- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колёса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термодары, сцепления, смазка, угольные щётки, ведущие звёздочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапаны моек высокого давления, и т. п.), а также на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепёжных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.

Гарантия не распространяется:

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);

- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);

- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Артикул модели: _____

Дата выпуска: _____

Серийный номер: _____

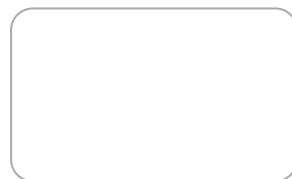
Дата продажи: _____

Штамп торговой организации:

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен.

Претензий по внешнему виду товара и комплекту поставки не имею.

_____ (Подпись покупателя)

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра



ШАНОЎНЫ ПАКУПНІК!

Дзякуем Вам за выбар прадукцыі ELITECH! Мы рэкамендуем вам уважліва азнаёміцца з інфармацыяй, падрабязна апісанай у дадзеным пашпарце і старанна выконваць рэкамендацыі вытворцы па мерах тэхнікі бяспекі, эксплуатацыі і тэхнічнаму абслугоўванню абсталявання.

Якая змяшчаецца ў пашпарце інфармацыя заснавана на тэхнічных характарыстыках, наяўных на момант выпуску пашпарта.

Сапраўдны пашпарт змяшчае інфармацыю, неабходную і дастатковую для надзейнай і бяспечнай эксплуатацыі вырабы.

У сувязі з пастаяннай працай па ўдасканаленні вырабы вытворца пакідае за сабой права на змяненне яго канструкцыі, не ўплывае на надзейнасць і бяспеку эксплуатацыі, без дадатковага паведамлення.

У выніку гэтага адбываюцца змены ў тэхнічных характарыстыках і знешнім выглядзе прылады, і змест пашпарта можа не цалкам адпавядаць набытаму вырабу. Майце гэта на ўвазе, вывучаючы дадзены пашпарт*.

(*) З апошняй версіяй пашпарта вырабы можна азнаёміцца на сайце elitech.ru.

УВАГА!

Пры куплі праверце выраб на адсутнасць механічных пашкоджанняў.

Праверце камплектацыю і азнаёмцеся з умовамі гарантыйнага абслугоўвання.

Парадак прад'яўлення патрабаванняў спажыўца ў дачыненні да тавару, у тым ліку тавару, які адносіцца да тэхнічна складаным у адпаведнасці з дзеючым заканадаўствам, вызначаецца дзеючым заканадаўствам дзяржавы рэалізацыі тавару.

ЗМЕСТ

1. Прызначэнне	20
2. Правілы тэхнікі бяспекі	20
3. Тэхнічныя характарыстыкі	23
4. Камплектацыя	24
5. Апісанне канструкцыі	24
6. Падрыхтоўка да працы	25
7. Эксплуатацыя	27
8. Тэхнічнае абслугоўванне	27
9. Магчымыя няспраўнасці і метады іх ухілення	28
10. Транспарціроўка і захоўванне	29
11. Утылізацыя	30
12. Тэрмін службы	30
13. Дададзеныя вытворцы, імпарцёра, сертыфіката / дэкларацыі і даты вытворчасці	31
14. Гарантыйныя абавязацельствы	31

1. ПРЫЗНАЧЭННЕ

Помпа погружной вібрацыйны ELITECH прызначаны для падачы чыстай прэснай вады тэмпературай ад +4 да +35 °C з калодзежаў, свідравін, адкрытых вадаёмаў, накапляльных ёмістасцяў і іншых крыніц.

Максімальна дапушчальны памер змяшчаюцца ў вадзе цвёрдых часціц-0,1 мм. у залежнасці ад мадэлі, помпа мае верхні ці ніжні плот вады.

Максімальная глыбіня апускання помпы пад паверхню вады складае 5 м. максімальны напор-70 м.

Падчас працы помпа не павінен датыкацца са сценамі і дном крыніцы вады.

Помпа не прызначаны для выкарыстання ў сістэме пітнага водазабеспячэння.

Забараняецца выкарыстоўваць помпа для перапампоўвання марской і хлараванай вады, сцёкавых вод, вады з высокім утрыманнем пяску і абразіўных часціц, а таксама з'едлівых, лёгкаўзгаральных і выбухованебяспечных вадкасцяў, нафтапрадуктаў, алеяў, тлушчаў і растваральнікаў.

Помпа прызначаны для працы ад аднафазнай сеткі пераменнага току напругай 230 У і частатой 50 Гц. Рэжым працы — паўторна-кароткачасовы.

Помпа прызначаны для бытавога выкарыстання.

Забаронена выкарыстоўваць помпа не па прызначэнні або пасля ўнясення змяненняў у яго канструкцыю.

2. ПРАВІЛЫ ТЭХНІКІ БЯСПЕКІ

УВАГА! Перад пачаткам эксплуатацыі ўважліва вывучыце і выконвайце ўсе патрабаванні бяспекі, прыведзеныя ў гэтым пашпарце. Невыкананне патрабаванняў можа прывесці да паразы электрычным токам, пажару, пашкоджання помпы, цяжкіх траўмаў або смерці.

- Забараняецца эксплуатаваць помпа без заземлення.

- Забараняецца падключаць помпа да электрычнай сеткі, калі ён не пагружаны ў ваду. Заўсёды адключайце помпа ад электрычнай сеткі перад узняццём помпы з рэзервуара з вадой, чысткай і тэхнічным абслугоўваннем.

- Электрычная відэлец помпы павінна адпавядаць сеткавай разетцы. Перад падключэннем помпы да электрычнай сеткі пераканайцеся, што напружанне і частата сеткі адпавядаюць тэхнічным характарыстыкам помпы.

- Помпа павінен быць падлучаны да электрычнай сеткі праз прылада ахоўнага адключэння з намінальным адключаюць дыферэнцыяльным токам не больш за 30 мА.

- Перад падключэннем помпы да электрычнай сеткі пераканайцеся ў цэласнасці падводзячага электракабеля. Калі ізаляцыя кабеля пашкоджана, ня падключайце помпа да электрычнай сеткі да ліквідацыі ўсіх дэфектаў.

УВАГА! Пашкоджаны кабель харчавання павінен замяняцца кваліфікаваным спецыялістам.

УВАГА! Забараняецца ўключаць помпа ў басейнах, вадаёмах і іншых рэзервуарах, калі ў вадзе знаходзяцца людзі ці жывёлы. Перад уваходам у ваду помпа неабходна адключыць ад электрычнай сеткі.

УВАГА! Абслугоўванне помпы і падлучэнне / адлучэнне шланга неабходна праводзіць толькі пасля адключэння помпы ад электрычнай сеткі.

- Не ўстанаўлівайце помпа на дно рэзервуара з вадой, гэта можа прывесці да выхаду помпы з ладу.

- Забараняецца эксплуатаваць помпа з перакрытым, пераціснутым, перагнутым або засмечаным напорным шлангам. Не ўстанаўлівайце на напорную магістраль прылады, істотна абмяжоўваюць паток вады. Праца з перакрытай або празмерна абмежаванай падачай можа прывесці да перагрэву і пашкоджання помпы.

- Каб пазбегнуць перагрэву і выхаду з ладу электракабеля падчас працы помпы, не трымайце кабель у шчыльна смотанной бухце, а распраўце па ўсёй даўжыні.

- Не перамяшчайце помпа падчас працы.

- Не выцягвайце электрычную відэлец помпы з разеткі, тузаючы за шнур харчавання, і не пераносіце помпа, трымаючы яго за шнур харчавання, гэта прывядзе да пашкоджання помпы.

- Помпа павінен працаваць не больш за гадзіну з наступным адключэннем на 20 хвілін. Карыстацца помпай варта не больш за 8 гадзін у суткі.

- Пры неабходнасці Падключайце помпа да электрычнай сеткі праз падаўжальнікі з неабходным для спажыванай магутнасці помпы перасекам провада. Праверце надзейнасць кантакту электрычных злучэнняў.

- Электрычныя злучэння павінны мець абарону ад вільгаці. Пры пагрозе затаплення электрычныя злучэнні павінны быць перанесены на больш высокае месца. Разетка, відэлец, злучэнне падаўжальніка і камутацыйныя прылады павінны размяшчацца вышэй магчымага ўзроўню затаплення і быць абаронены ад атмасферных ападкаў і пырскаў вады.

- Забаронена дакранацца да відэльцу, разетцы і выключальніку мокрымі рукамі.

- Не дапускайце траплення ў водазаборныя адтуліны вярэв, тканін, пакулля, поліэтыленавых пакетаў, сінтэтычных сурвэтак і іншых кудзелістых прадметаў. Яны могуць перакрыць водазаборныя адтуліны, парушыць працу затамкавага механізму і прывесці да перагрэву помпы.

- Помпа прызначаны для падачы чыстай вады. Пры паступленні забруджанай вады неадкладна адключыце помпа ад электрасеткі і праверце адлегласць ад помпы да дна і сценак крыніцы. Не дапускайце траплення ў помпа пяску, камянёў, глею, нафтапрадуктаў і іншых забруджванняў.

- Падчас працы помпа павінен быць цалкам пагружаны ў ваду, знаходзіцца на адлегласці не менш 0,5 м ад дна і не датыкацца са сценамі калодзежа, свідравіны або рэзервуара.

- Апускайце і падымайце помпа толькі за падвесны шнур. Забараняецца па-

дымаць, пераносіць або падвешваць помпа за кабель харчавання або напорнай шланг.

Сэрвіснае абслугоўванне:

Абслугоўвайце помпа ў кваліфікаванага спецыяліста па рамонце ў аўтарызаваным сэрвісным цэнтры ELITECH, выкарыстоўваючы толькі арыгінальныя запасы часткі.

УВАГА!

Не ўносіце змены ў канструкцыю прылады. Вытворца і пастаўшчык не нясуць адказнасці за якія ўзніклі ў выніку гэтага наступствы (траўмы і пашкоджанні вырабы). Выхад з ладу помпы пры унясенні змяненняў у канструкцыю прылады не з'яўляецца гарантыйным выпадкам.

УВАГА!

Выкарыстанне прылады ў любых іншых мэтах, не прадугледжаных гэтым пашпартам, з'яўляецца парушэннем умоў бяспечнай эксплуатацыі і спыняе дзеянне гарантыйных абавязацельстваў пастаўшчыка. Вытворца і пастаўшчык не нясуць адказнасці за пашкоджанні, якія ўзніклі з прычыны выкарыстання прылады не па прызначэнні. Выхад з ладу прылады пры выкарыстанні не па на-значэнні не з'яўляецца гарантыйным выпадкам.

Крытэрыі гранічнага стану

УВАГА! Эксплуатацыю помпы неабходна неадкладна спыніць пры пашкоджанні корпуса, кабеля харчавання, відэльцы, кабельнага ўводу, водазаборных адтулін, напорнага патрубку, вушы для падвешвання або іншых элементаў канструкцыі.

Да крытэрам гранічнага стану адносяцца: пашкоджанне або парэпанне ізаляцыі кабеля, сляды аплаўлены, пах гару, дым, іскрэне, перагрэў, самаадвольнае ўключэнне або адключэнне, частае спрацоўванне прылады ахоўнага адключэння, прыкметнае зніжэнне напору, празмерны шум або вібрацыя, парушэнне герметычнасці корпуса, з'яўленне вады ў кабельным удзеле, расколіны, глыбокая карозія або дэфармацыя корпуса.

Пры з'яўленні названых прыкмет адключыце электрасілкаванне ў сухім бяспечным месцы, выміце помпа з вады за падвесны шнур і звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр ELITECH.

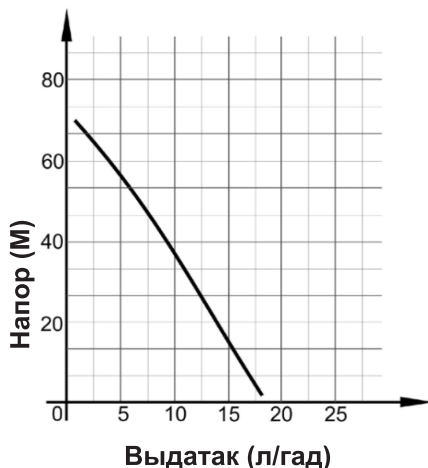
3. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Табліца 1

ПАРАМЕТРЫ / МАДЭЛІ		НВ 300-10В НВ 300-10Н	НВ 300-15В НВ 300-15Н	НВ 300-25В НВ 300-25Н	НВ 300-40В НВ 300-40Н
Напружанне сеткі, В		230			
Магутнасць, Вт		300			
Частата сеткі, Гц		50			
Прадукцыйнасць	м³/гадзіну	1,1			
	л/мін	18			
Максімальны напор, м		70			
Максімальная глыбіня апускання, м		5			
Максімальны дыяметр цвёрдых часціц, мм		0,1			
Забор вады		В-верхні / Н-ніжні			
Тэмпература вадкасці, якая перапампоўваецца, °С		от + 4 да +35			
Дыяметр далучальнага патрубкі, цаля		3/4"			
Даўжыня электрычнага кабеля, м		10	15	25	40
Ступень абароны		IPX8			
Абарона ад перагрэву		ёсть			
Матэрыял корпуса		алюміній			
Дыяметр помпы, мм		100			
Маса, кг		3,1	3,4	3,9	4,9

Увага! Пры зніжэнні напругі сеткі сілкавання на 10% напор помпы зніжаецца да 60%.

Графік прадукцыйнасці помпы



4. КАМПЛЕКТАЦЫЯ

- | | |
|----------------------------|--------|
| 1. Помпа | — 1шт. |
| 2. Шнур падвесны капронавы | — 1шт. |
| 3. Хамут | — 1шт. |
| 4. Пашпарт выраба | — 1шт. |

УВАГА! Камплектацыя вырабы можа быць зменена вытворцам без папярэдняга паведамлення пры ўмове захавання функцыянальнага прызначэння і спажывецкіх уласцівасцяў вырабы.

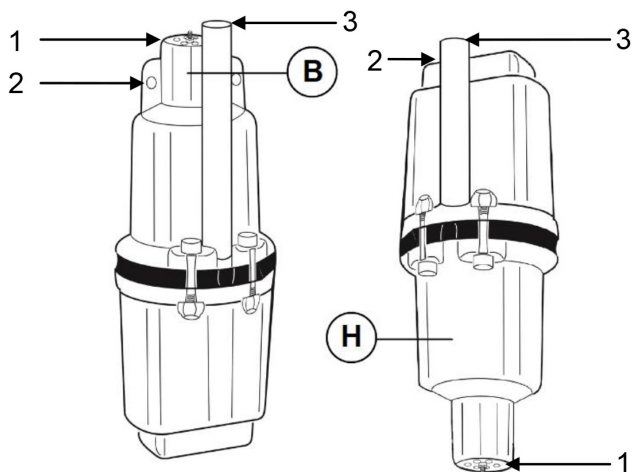
УВАГА! Гарантыя не распаўсюджваецца на натуральны знос падвеснага шнура і хамута, калі іх няспраўнасць не выкліканая вытворчым дэфектам.

5. АПІСАННЕ КАНСТРУКЦЫІ

Вібрацыйны помпа мае герметычную погружнай канструкцыю і прызначаны для працы пры поўным апусканні ў ваду на глыбіню не больш за 5 м ад паверхні вады.

Водазаборныя адтуліны (1) (Рыс. 1) размешчаны ў верхняй або ніжняй частцы корпуса (у залежнасці ад мадэлі). Вушкі (2) (Рыс. 1) прызначаны для мацавання падвеснага шнура. Напорнай патрубок (3) (Рыс. 1) мае вонкавы дыяметр 19 мм і прызначаны для падлучэння шланга з унутраным дыяметрам 19 мм — 3/4".

Забараняецца самастойна выкрываць герметычны корпус помпы, разбіраць кабельны ўвод або рамантаваць ўнутраны затамкавы і электрамагнітны механізмы.



- 1 – водазаборныя адтуліны
 2 – правушыны
 3 – напорны патрубак
 В – верхні забор вады
 Н – ніжні забор вады

Рыс. 1

6. ПАДРЫХТОЎКА ДА ПРАЦЫ

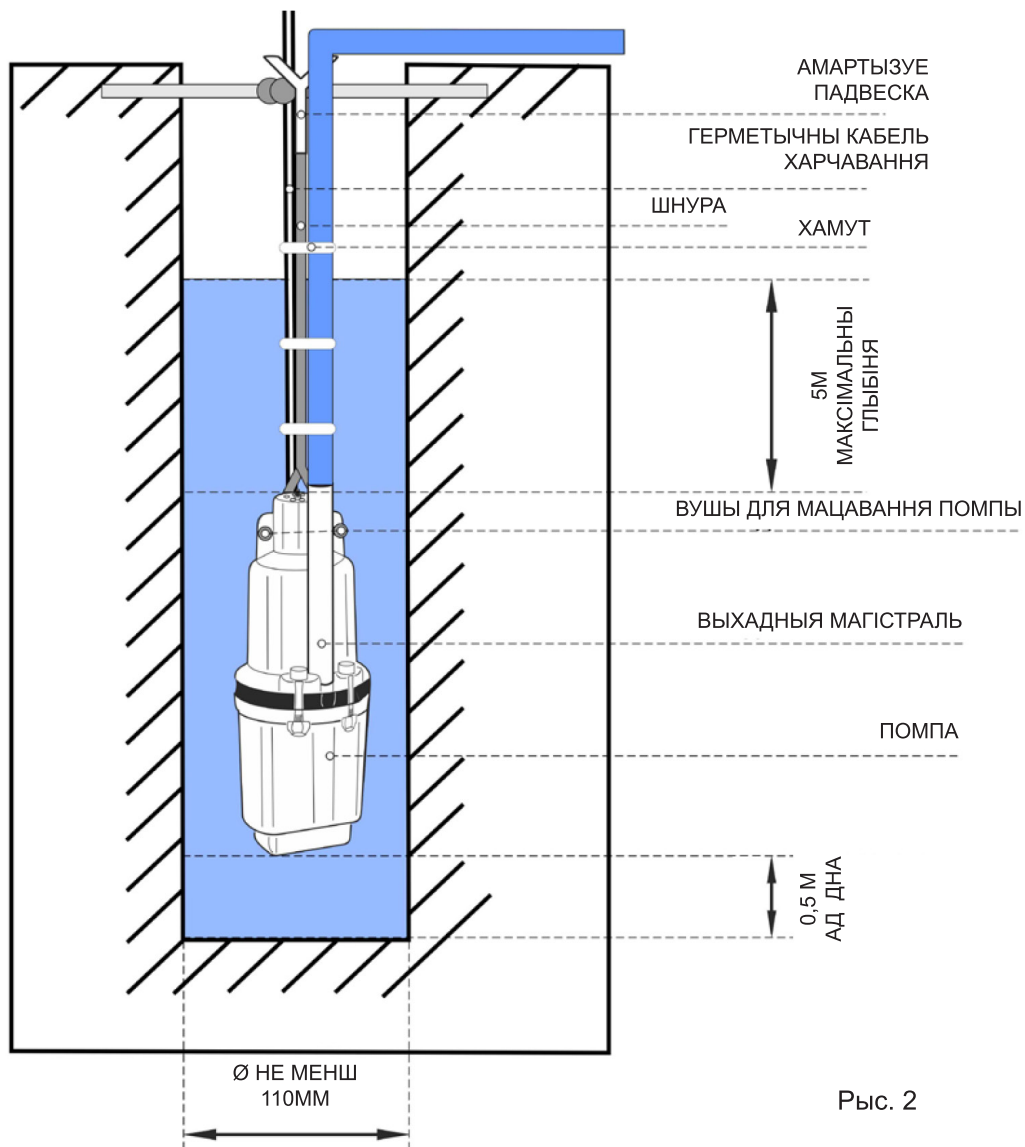
УВАГА! Усе работы па падрыхтоўцы і мантажы Выконвайце пры адключаным ад электрасеткі помпе.

Перад устаноўкай аглядзіце корпус, кабель харчавання, відэлец, кабельны ўвод, напорнай патрубак і вушы. Пры выяўленні пашкоджанняў не Падключайце помпа да электрычнай сеткі і звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр ELITECH.

Падрыхтоўку і мантаж помпы Выконвайце ў сухім бяспечным месцы.

- 1 Надзейна замацуеце падвесны капронавы шнур на абедзвюх вушах (2), паказаных на Рыс. 1. Шнур павінен вытрымліваць масу помпы і дынамічную нагрузку, якая ўзнікае пры вібрацыі.
- 2 Надзеўце шланг з унутраным дыяметрам 19 мм на напорнай патрубак (3) (Рыс. 1) і замацуеце яго камплектным хамутом.
- 3 Злучыце падвесны шнур, напорны шланг і кабель харчавання пластыкавымі ха мутамі або ізаляцыйнай стужкай праз кожныя 1-2 м. не зацягвайце мацавання празмерна і не дапускайце пераціснутыя шланга або пашкоджанні ізаляцыі кабеля.
- 4 Пераканайцеся, што ўнутраны дыяметр калодзежа або рэзервуара складае не менш за 90 мм і помпа не будзе датыкацца са сценамі.
- 5 Апусціце помпа ў ваду за падвесны шнур. Забараняецца апускаць і падымаць помпа за кабель харчавання або напорнай шланг.

- 6 Усталюйце помпа так, каб ён быў цалкам пагружаны ў ваду, знаходзіўся на глыбіні не больш за 5 м ад паверхні вады і на адлегласці не менш 0,5 м ад дна.
- 7 Замацуеце падвесны шнур на трывалай нерухомай апоры праз амартызуе пад веску. Кабель харчавання і напорнай шланг не павінны ўспрымаць масу помпы. Пераканайцеся, што вольныя канцы кабеля харчавання і шланга замацаваны і не могуць зваліцца ў ваду.



Рыс. 2

ВНИМАНИЕ! Насос не должен соприкасаться со стенками или дном источника воды.

ВНИМАНИЕ! Запрещается включать насос без полного погружения в воду.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7.1. Подключенне да электрычнай сеткі

Перад падключэннем пераканайцеся, што напружанне і частата электрычнай сеткі адпавядаюць тэхнічным характарыстыкам помпы, а кабель харчавання, відэлец і разетка не маюць пашкоджанняў.

Подключайте помпа праз прыладу ахоўнага адключэння з намінальным адключаюць дыферэнцыяльным токам не больш за 30 мА.

Разетка, відэлец і ўсе электрычныя злучэнні павінны размяшчацца ў сухім месцы вышэй магчымага ўзроўню затаплення.

7.2. Ўключэнне і выключэнне помпы

Уключаеце помпа, уставіўшы відэлец у разетку, альбо выкарыстоўвайце усталяваны ў стацыянарнай праводцы двухполюсны выключальнік.

Для выключэння помпы адключаеце двухполюсны выключальнік або выміце відэлец з разеткі, утрымліваючы яе за корпус. Не цягніце за кабель харчавання.

Не дакранайцеся да відэльцу, разетки і выключальніку мокрымі рукамі.

7.3. Рэжым работы

Помпа павінен працаваць не больш за 1 гадзіны бесперапынна. Пасля кожнай гадзіны працы адключаеце помпа не менш чым на 20 хвілін для астуджэння. Агульная працягласць працы не павінна перавышаць 8 гадзін у суткі.

Падчас працы Кантралюеце падачу вады. Пры спыненні падачы, рэзкім зніжэнні напору, з'яўленні празмернага шуму, перагрэву або частым спрацоўванні абароны неадкладна адключаеце помпа.

УВАГА! Забараняецца эксплуатаваць помпа з перакрытым або пераціснутых напорным шлангам.

8. ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

УВАГА! Перад аглядам, ачысткай і тэхнічным абслугоўваннем адключаеце помпа ад электрычнай сеткі.

Помпа не патрабуе спецыяльнага тэхнічнага абслугоўвання і не прызначаны для самастойнай разборкі.

Пры зніжэнні напору або прадукцыйнасці:

- Адключыце помпа ад электрычнай сеткі.
- Падніміце помпа з вады толькі за падвесны шнур.
- Адлучыце шланг ціску і зліце ваду.
- Агледзіце і прамыйце чыстай вадой водазаборныя адтуліны.
- Праверце шланг на адсутнасць перагіну, пераціснутыя, засмечвання і пашкоджанняў.
- Пераканайцеся, што помпа усталяваны на патрабаванай адлегласці ад дна і не датыкаецца са сценамі крыніцы.

Забараняецца чысціць водазаборныя адтуліны металічнымі прадметамі, выкрываць корпус або самастойна рэгуляваць ўнутраны затамкавы механізм.

На алюмініевым корпусе пры эксплуатацыі ў жорсткай вадзе можа ўтварацца белы мінеральны налёт. Пасля адключэння помпы выдаліце налёт мяккай тканінай і прамыйце корпус чыстай вадой.

УВАГА! З'яўленне глыбокай карозіі, іржы, расколін корпуса, пашкоджання кабельнага ўводу або парушэнне герметычнасці не з'яўляецца нармальным станам. Пры выяўленні такіх прыкмет спыніце эксплуатацыю і звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр ELITECH.

9. МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УХІЛЕННЯ

Табліца 2

Няспраўнасць	Магчымая прычына	Зяянні па ліквідацыі
Помпа не ўключаецца.	Няма напружання ў сетцы; спрацавала УЗО; спрацавала абарона ад перагрэву; пашкоджаны кабель харчавання, відэлец ці ўнутраныя элементы помпы.	Праверце электрасілкаванне і УЗО. Дайце помпы астыць. Пры наяўнасці пашкоджанняў або паўторным спрацоўванні абароны звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр ELITECH.
Помпа працуе, але вада не падаецца.	Помпа працуе, але вада не падаецца. Помпа не цалкам пагружаны; ўзровень вады занадта нізкі; перакрыты або перагнуты шланг; засмечаныя водазаборныя адтуліны.	Неадкладна адключыце помпа. Праверце ўзровень вады, становішча помпы і стан шланга. Прамыйце водазаборныя адтуліны чыстай вадой.

Знізіліся напор і прадукцыйнасць.	Зніжана напружанне сеткі; засмечаныя водозаборныя адтуліны; пашкоджаны, перагнуты або мае недастатковы ўнутраны дыяметр шланг; перавышаная дапушчальная вышыня ўздыму; зношаны затамкавы механізм.	Праверце напружанне, шланг і водазаборныя адтуліны. Пры захаванні няспраўнасці звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр ELITECH.
Помпа адключаецца падчас працы.	Спрацавала абарона ад перагрэву; перавышаная працягласць бесперапыннай працы; перакрыты шланг; помпа працуе без дастатковай колькасці вады.	Адключыце помпа, ухіліце прычыну перагрэву і дайце яму астыць не менш за 20 хвілін.
Павышаны шум або празмерная вібрацыя.	Помпа тычыцца сценак або дна; адсутнічае амартызуе падвеска; аслаблена мацаванне падвеснага шнура; ўнутраная няспраўнасць.	Адключыце помпа і выпраўце яго становішча. Праверце падвеску. Пры захаванні шуму звярніцеся ў сэрвісны цэнтр.
Спрацоўвае УЗО, адчуваецца электрычны ток або пашкоджана ізаляцыя кабеля.	Парушаная электрычная ізаляцыя або герметычнасць помпы.	Не дакранайцеся да вады і помпы. Адключыце электрасілкаванне ў сухім бяспечным месцы і звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр ELITECH.

10. ТРАНСПАРЦІРОўКА І ЗАХОўВАННЕ

Транспарціроўка

Перад транспарціроўкай адключыце помпа ад электрычнай сеткі, падніміце яго з вады за падвесны шнур, адлучыце напорнай шланг і цалкам зліце ваду.

Прамыйце корпус і водазаборныя адтуліны чыстай вадой і працярыце помпа насуха.

Кабель харчавання абкладзеце свабоднымі кольцамі, выключыўшы перагін, перакручванне, пераціснутыя і пашкоджанне ізаляцыі. Забараняецца пераносіць помпа за кабель харчавання або напорнай шланг.

Пры перавозцы надзейна зафіксуйце помпа, падвесны шнур, хамут і кабель харчавання, каб выключыць падзенне, ўдары, вібрацыю і пашкоджанне вырабы

Захоўванне

Перад пастаноўкай помпы на захоўванне неабходна:

- адключыць помпа ад электрычнай сеткі і падняць з рэзервуара з вадой;

- адлучыць ад помпы шланг;
- зліць з помпы ўсю ваду;
- працерці корпус помпы насуха.

Захоўваецца сеткавае электрычнае выраб у сухім, чыстым памяшканні, недаступным для дзяцей і старонніх асоб. Рэкамендуемы тэмпературны дыяпазон захоўвання ад $+5$ да $+35$ °C, калі ў пашпарце канкрэтнага вырабы не пазначана іншае. Не дапускайце захоўвання вырабы ва ўмовах падвышанай вільготнасці, адукацыі кандэнсату, ўздзеяння атмасферных ападкаў, агрэсіўных рэчываў, прамых сонечных прамянёў, высокіх тэмператур і механічных удараў.

Пасля захоўвання або транспартавання пры адмоўнай тэмпературы не ўключайце выраб адразу пасля ўнясення ў цёплае памяшканне. Вытрымаецца выраб пры пакаёвай тэмпературы да поўнага знікнення кандэнсату. Перад паўторным выкарыстаннем правярце стан кабеля, відэльцы, корпуса, выключальніка і ахоўных элементаў.

11. УТЫЛІЗАЦЫЯ

Сеткавае электрычнае абсталяванне, яго складовыя часткі, кабель харчавання, электронныя кампаненты і ўпакоўка падлягаюць ўтылізацыі ў адпаведнасці з дзеючымі правіламі абыходжання з электратэхнічнымі адходамі. Не выкідвайце выраб разам з бытавымі адходамі.

Перад утылізацыяй выключыце выраб, адлучыце відэлец ад разеткі, дачакайцеся поўнага прыпынку рухаюцца частак і ачысціце выраб ад забруджванняў. Не разбірайце электрычную частку вырабы самастойна, калі гэта не прадугледжана пашпартам

Пластыкавыя, металічныя, гумовыя і кардонныя элементы па магчымасці перадавайце на перапрацоўку асобна. Няспраўныя электрычныя вырабы, кабелі, электронныя блокі, выключальнікі і іншыя Электратэхнічныя кампаненты перадавайце ў спецыялізаваныя пункты прыёму або арганізацыі, якія выконваюць ўтылізацыю электрычнага і электроннага абсталявання.

12. ТЭРМІН СЛУЖБЫ

Выраб адносіцца да бытавога класа. Тэрмін службы 5 гадоў.

13. ДАДЗЕНЬЯ ВЫТВОРЦЫ, ІМПАРЦЁРА, СЕРТЫФІКАТА / ДЭКЛАРАЦЫІ І ДАТЫ ВЫТВОРЧАСЦІ

Дадзеныя аб вытворцу, імпарцёры, а таксама дадзеныя аб афіцыйным прадстаўніку і інфармацыя аб сертыфікацыі знаходзіцца ў дадатку №1 да пашпарце вырабы.

14. ГАРАНТЫЙНЫЯ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВЫ

Гарантыйны тэрмін на выраб складае 24 месяцы з моманту продажу спажываўцу.

Тэрмін службы вырабы і камплектуючых усталёўваецца вытворцам і паказаны ў пашпарце.

На працягу гарантыйнага тэрміну пакупнік мае права на бясплатнае ліквідацыю няспраўнасцяў, якія з'явіліся следствам вытворчых дэфектаў. Рамонт і экспертыза тавару пры выяўленні недахопу, вырабляецца толькі ў аўтарызаваных сэрвісных цэнтрах, актуальны пералік якіх можна знайсці на сайце elitech.ru.

Гарантыйны рамонт вырабляецца па прад'яўленні дакумента набыцця і гарантыйнага талона, а пры адсутнасці - тэрмін пачатку гарантыі вылічаецца з дня вырабы вырабы.

Дэталі, якія замяняюцца гарантыяй, пераходзяць ва ўласнасць майстэрні.

Гарантыйнае абслугоўванне не распаўсюджваецца на вырабы, недахопы якіх паўсталі з прычыны:

- парушэнні ўмоў і правілаў эксплуатацыі, захоўвання і/або транспарціроўкі вырабы, а таксама пры адсутнасці або частковым адсутнасці або пашкоджанні маркіроўчнага шылдзікам і / або серыйнага нумара вырабы;
- эксплуатацыі вырабы з прыкметамі няспраўнасці (павышаны шум, вібрацыя, моцны нагрэў, нераўнамернае кручэнне, страта магутнасці, зніжэнне абаротаў, моцнае іскрэнне, пах гару, нехарактэрны выхлоп);
- механічных пашкоджанняў (расколін, сколаў, увагнутасцяў, дэфармацый і г. д.);
- пашкоджанняў, выкліканых уздзеяннем агрэсіўных асяроддзяў, высокіх тэмператур ці іншых знешніх фактараў, пры карозіі металічных частак;
- пашкоджанняў, выкліканых моцным унутраным або вонкавым забруджваннем, трапленнем у выраб іншародных прадметаў і вадкасцяў, матэрыялаў і рэчываў, засмечаных вентыляцыйных каналаў (адтулін), алейных каналаў, а таксама пашкоджанняў, якія наступілі з прычыны перагрэву, няправільнага захоўвання, неналежнага сыходу;
- натуральнага зносу зацятых, труцця, перадаткавых дэталяў і матэрыялаў;
- ўмяшання ў працу або пашкоджанні лічылніка мотагадзін;
- перагрузкі або няправільнай эксплуатацыі. Да безумоўным прыкметах перагрузкі вырабы ставяцца (але не абмяжоўваючыся): з'яўленне кветак пабегла, адначасовы выхад з ладу спалучаных або паслядоўных дэталяў, напрыклад ротара і

статара, выхад з ладу шасцярні рэдуктара і якара, першаснай абмоткі трансфарматара, дэфармацыя або аплаўлены дэталі, вузлоў вырабы або правадоў электрухавіка пад дзеяннем высокай тэмпературы, а таксама з прычыны неадпаведнасці параметраў электрасеткі паказаным у табліцы наміналаў для дадзенага вырабы;

- выхад з ладу зменных прыстасаванняў (зорчак, ланцугоў, шын, фарсунак, дыскаў, нажоў кусторезы, газонакасілак і трымераў, лёскі і триммерных галовак, ахоўных кажухоў, акумулятараў, свечак запальвання, паліўных і паветраных фільтраў, рамянёў, пілак, зорчак, цанг, зварачных наканечнікаў, шлангаў, пісталетаў і асадак для мыек высокага ціску, элементаў нацяжэння і мацавання (нітаў, гаек, фланцаў), паветраных фільтраў і да т. п.), а таксама няспраўнасці вырабы, выкліканыя гэтымі відамі зносу;

- невыканання патрабаванняў да складу і якасці паліўнай сумесі, які пацягнуў выхад з ладу поршневай групы (заляганне поршневага кольца і / або наяўнасць драпін і задзіраку на ўнутранай паверхні цыліндру і паверхні поршня, разбурэнне або аплаўлены апорных падшыпнікаў шатуна і поршневага пальца);

- недастатковай колькасці алею або неадпаведнасці тыпу алею ў картэры ў кампрэсараў, 4-тактных рухавікоў (наяўнасць драпін і задзіраку на шатуне, коленвале, нават пры наяўнасці датчыка ўзроўню алею);

- выхад з ладу расходных і хутказношальных дэталей, зменных прыстасаванняў і камплектуючых (стартэры, прывадныя шасцярні, накіроўвалыя ролікі, прывадныя рамяні, колы, гумовыя амартызатары, ўшчыльняльнікі, сальнікі, стужка тормазы, ахоўныя кажухі, падпальваюць электроды, тэрмапары, счাপлення, Змазка, вугальныя шчоткі, вядучыя зорчкі, зварачная гарэлка (сопла, наканечнікі і накіроўвалыя каналы), ствалы, клапаны мыек высокага ціску, і т. п.), а таксама на няспраўнасці вырабы, выкліканыя гэтымі відамі зносу;

- ўмяшання з пашкоджаннем шпліц крапежных элементаў, пломбаў, ахоўных стыкераў і да т. п.

Гарантыя не распаўсюджваецца:

- На выраб, у канструкцыю якога былі ўнесены змены і дапаўненні;
- На вырабы бытавога прызначэння, якія выкарыстоўваюцца для прадпрымальніцкай дзейнасці або ў прафесійных, прамысловых мэтах (паводле прызначэння ў кіраўніцтве па эксплуатацыі);
- На прафілактычнае і тэхнічнае абслугоўванне вырабы (змазку, прамыванне, чыстку, рэгуляванне і г. д.);
- Няспраўнасці вырабы, якія ўзніклі з прычыны выкарыстання прыладаў, спадарожных і запасных частак, якія не з'яўляюцца арыгінальнымі.

ГАРАНТИЙНЫ ТАЛОН

Найменне вырабу: _____
Мадэль: _____
Артыкул мадэлі: _____
Дата выпуску: _____
Серыйны нумар: _____
Дата продажу: _____

Штамп гандлёвай арганізацыі:

З умовамі гарантыйнага абслугоўвання азнаёмы.
Прэтэнзій па вонкавым выглядзе тавара і камплекту пастаўкі не маю.

_____ (Подпіс пакупніка)



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № _____
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)
Дата прыёмкі _____
Сэрвісны цэнтр _____
Нумар заказу-нараду _____
Дата выдачы _____
Подпіс кліента _____

Штамп сэрвіснага цэнтра



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № _____
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)
Дата прыёмкі _____
Сэрвісны цэнтр _____
Нумар заказу-нараду _____
Дата выдачы _____
Подпіс кліента _____

Штамп сэрвіснага цэнтра



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № _____
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)
Дата прыёмкі _____
Сэрвісны цэнтр _____
Нумар заказу-нараду _____
Дата выдачы _____
Подпіс кліента _____

Штамп сэрвіснага цэнтра



ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Elitech өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет! Біз сізге осы төлқұжатта егжей-тегжейлі сипатталған ақпаратпен мұқият танысуға және өндірушінің қауіпсіздік, пайдалану және жабдықтау техникалық қызмет көрсету шаралары бойынша ұсынымдарын мұқият орындауға кеңес береміз.

Паспортта қамтылған ақпарат паспортты шығару сәтіндегі техникалық сипаттамаларға негізделген.

Осы паспорт өнімді сенімді және қауіпсіз пайдалану үшін қажетті және жеткілікті ақпаратты қамтиды.

Өнімді жетілдіру жөніндегі тұрақты жұмысқа байланысты дайындаушы қосымша ескертусіз пайдаланудың сенімділігі мен қауіпсіздігіне әсер етпейтін оның конструкциясын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Нәтижесінде Құрылғының техникалық сипаттамалары мен сыртқы түріне өзгерістер енгізіледі және төлқұжаттың мазмұны сатып алынған өнімге толық сәйкес келмеуі мүмкін. Осы төлқұжатты оқып жатқанда осыны есте сақтаңыз*.

(*) Өнім паспортының соңғы нұсқасымен сайтта танысуға болады elitech.ru.

Назар аударыңыз!

Сатып алу кезінде өнімді механикалық зақымданбағанын тексеріңіз.

Жабдықты тексеріңіз және кепілдік қызмет көрсету шарттарымен танысыңыз.

Тұтынушының тауарға, оның ішінде қолданылатын заңнамаға сәйкес техникалық жағынан күрделі тауарға қатысты талаптарын қою тәртібі тауарды өткізу мемлекетінің қолданыстағы заңнамасымен айқындалады.

МАЗМҰНЫ

1. Мақсаты.....	36
2. Техникалық қауіпсіздік ережелері.....	36
3. Техникалық сипаттамалары.....	39
4. Жиынтықталуы.....	40
5. Дизайн сипаттамасы.....	40
6. Жұмысқа дайындық	41
7. Пайдалану.....	43
8. Техникалық қызмет көрсету	43
9. Ақаулықтар және оларды жөндеу әдістері	44
10. Тасымалдау және сақтау	45
11. Кәдеге жарату	45
12. Қызмет мерзімі.....	46
13. Өндіруші, импорттаушы, сертификат/декларация және өндіріс күні туралы мәліметтер	46
14. Кепілдік міндеттемелері	46

1. МАҚСАТЫ

Elitech суасты діріл сорғысы ұңғымалардан, ұңғымалардан, ашық су қоймаларынан, сақтау ыдыстарынан және басқа көздерден +4-тен +35 °C-қа дейінгі температурада таза тұщы сумен қамтамасыз етуге арналған.

Судағы бөлшектердің максималды рұқсат етілген мөлшері — 0,1 мм. модельге байланысты сорғының жоғарғы немесе төменгі су алу мүмкіндігі бар.

Сорғыны су бетіне батырудың максималды тереңдігі-5 м. максималды қысым-70 м.

Жұмыс кезінде сорғы су көзінің қабырғалары мен түбіне тиіп кетпеуі керек.

Сорғы ауыз сумен жабдықтау жүйесінде пайдалануға арналмаған.

Теңіз және хлорланған суды, Ағынды суларды, құм мен абразивті бөлшектері жоғары суды, сондай-ақ каустикалық, тез тұтанатын және жарылғыш сұйықтықтарды, мұнай өнімдерін, майларды, майларды және еріткіштерді айдау үшін сорғыны пайдалануға тыйым салынады.

Сорғы кернеуі 230 В және жиілігі 50 Гц болатын бір фазалы айнымалы ток желісінен жұмыс істеуге арналған. Жұмыс режимі — қайта-қысқа мерзімді.

Сорғы тұрмыстық пайдалануға арналған.

Сорғыны мақсатсыз немесе оның дизайнына өзгерістер енгізгеннен кейін пайдалануға тыйым салынады.

2. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

Назар аударыңыз! Пайдалануды бастамас бұрын осы паспортта келтірілген барлық қауіпсіздік талаптарын мұқият зерделеп, сақтаңыз. Сәйкессіздік электр тогының соғуына, өртке, сорғының зақымдалуына, ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін.

- Сорғыны жерге тұйықтаусыз пайдалануға тыйым салынады.

- Сорғыны суға батырылмаған кезде электр желісіне қосуға тыйым салынады. Сорғыны су ыдысынан, тазалаудан және техникалық қызмет көрсетуден шығармас бұрын әрқашан сорғыны электр желісінен ажыратыңыз.

- Сорғының электр ашасы электр розеткасына сәйкес келуі керек. Сорғыны электр желісіне қоспас бұрын, желінің кернеуі мен жиілігі сорғының техникалық сипаттамаларына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Сорғы 30 мА аспайтын номиналды ажырату дифференциалдық тогы бар қорғаныш ажырату құрылғысы арқылы электр желісіне қосылуы тиіс.

- Сорғыны электр желісіне қоспас бұрын, электр кабелінің тұтастығын тексеріңіз. Егер кабель оқшаулауы зақымдалған болса, барлық ақаулар жойылғанша сорғыны электр желісіне қоспаңыз.

Назар аударыңыз! Зақымдалған қуат кабелін білікті маман ауыстыруы керек.

Назар аударыңыз! Егер адамдар немесе жануарлар суда болса, бассейндерде, су айдындарында және басқа резервуарларда сорғыны қосуға тыйым салына-

ды. Суға кірер алдында сорғыны электр желісінен ажырату керек.

Назар аударыңыз! Сорғыға техникалық қызмет көрсету және шлангты қосу/ажырату сорғыны электр желісінен ажыратқаннан кейін ғана жүргізілуі керек.

- Сорғыны су ыдысының түбіне қоймаңыз, бұл сорғының істен шығуына әкелуі мүмкін.

- Жабық, қысылған, майысқан немесе бітелген қысым шлангісі бар сорғыны пайдалануға тыйым салынады. Су ағынын едәуір шектейтін құрылғыларды қысым сызығына орнатпаңыз. Жабық немесе шамадан тыс шектеулі беріліспен жұмыс істеу сорғының қызып кетуіне және зақымдалуына әкелуі мүмкін.

- Сорғы жұмыс істеп тұрған кезде электр кабелінің қызып кетуіне және істен шығуына жол бермеу үшін кабельді тығыз оралған шығанақта ұстамаңыз, бірақ бүкіл ұзындығын түзетіңіз.

- Жұмыс кезінде сорғыны жылжитпаңыз.

- Қуат сымын тарту арқылы сорғының электр ашасын розеткадан шығармаңыз және сорғыны қуат сымынан ұстап көтермеңіз, бұл сорғыға зақым келтіреді.

- Сорғы бір сағаттан аспауы керек, содан кейін 20 минутқа өшеді. Сорғыны күніне 8 сағаттан артық емес пайдалану керек.

- Қажет болса, сорғыны электр желісіне сорғының қуат тұтынуы үшін қажетті сым қимасы бар ұзартқыш сымдар арқылы қосыңыз. Электр қосылымдарының байланыс сенімділігін тексеріңіз.

- Электр қосылымдары ылғалдан қорғалған болуы керек. Су басу қаупі төнген кезде электр қосылыстары жоғары жерге ауыстырылуы керек. Розетка, штепсель, ұзартқыш қосылым және коммутациялық құрылғылар су тасқыны деңгейінен жоғары болуы керек және жауын-шашын мен су шашырауынан қорғалған болуы керек.

- Штепсельді, Розетканы және қосқышты дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады.

- Арқанның, матаның, паклидің, полиэтилен пакеттердің, синтетикалық майлықтардың және басқа да талшықты заттардың кіруіне жол бермеңіз. Олар қабылдау тесіктерін жауып, клапан механизмін бұзып, сорғының қызып кетуіне әкелуі мүмкін.

- Сорғы таза сумен қамтамасыз етуге арналған. Ластанған су келген кезде сорғыны дереу электр желісінен ажыратып, сорғыдан көздің түбіне және қабырғаларына дейінгі қашықтықты тексеріңіз. Сорғыға құм, тас, лай, мұнай өнімдері және басқа да ластаушы заттардың түсуіне жол бермеңіз.

- Жұмыс кезінде сорғы толығымен суға батырылып, түбінен кемінде 0,5 м қашықтықта болуы керек және ұңғыманың, ұңғыманың немесе резервуардың қабырғаларына тиіп кетпеуі керек.

- Сорғыны тек ілулі сымның артына түсіріп, көтеріңіз. Сорғыны Қуат кабелі немесе қысым шлангісі үшін көтеруге, тасымалдауға немесе тоқтатуға тыйым салынады.

Сервистік қызмет көрсету:

Сорғыны тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдаланып, уәкілетті Elitech қызмет көрсету орталығында білікті жөндеушімен қамтамасыз етіңіз.

Назар аударыңыз!

Құрылғының дизайнына өзгертулер енгізбеңіз. Өндіруші мен жеткізуші нәтижесінде пайда болған Салдарлар үшін жауап бермейді (өнімнің жарақаты мен зақымдануы). Құрылғының дизайнына өзгерістер енгізу кезінде сорғының істен шығуы кепілдік жағдайы болып табылмайды.

Назар аударыңыз!

Құрылғыны осы паспортта көзделмеген кез келген басқа мақсаттарда пайдалану қауіпсіз пайдалану шарттарын бұзу болып табылады және өнім берушінің кепілдік міндеттемелерінің қолданылуын тоқтатады. Өндіруші мен жеткізуші құрылғыны мақсатсыз пайдалану салдарынан туындаған зақым үшін жауап бермейді. Маңызды емес пайдалану кезінде құрылғының істен шығуы кепілдік жағдайы болып табылмайды.

Шекті күй критерийлері

Назар аударыңыз! Корпус, Қуат кабелі, штепсель, кабельдік кіріс, су қабылдау тесіктері, қысым құбыры, ілулі көздер немесе басқа құрылымдық элементтер зақымдалған кезде сорғыны пайдалануды дереу тоқтату керек.

Шекті күй критерийлеріне мыналар жатады: кабель оқшаулауының зақымдануы немесе жарылуы, балқу іздері, жану иісі, түтін, ұшқын, қызып кету, өздігінен қосу немесе өшіру, қорғаныс өшіру құрылғысының жиі іске қосылуы, қысымның айтарлықтай төмендеуі, шамадан тыс шу немесе діріл, корпустың тығыздығының бұзылуы, кабель кірісінде судың пайда болуы, жарықтар, терең коррозия немесе деформация корпустар.

Егер бұл белгілер пайда болса, құрғақ, қауіпсіз жерде электр қуатын өшіріңіз, аспалы сым үшін судан сорғыны алыңыз және уәкілетті Elitech қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

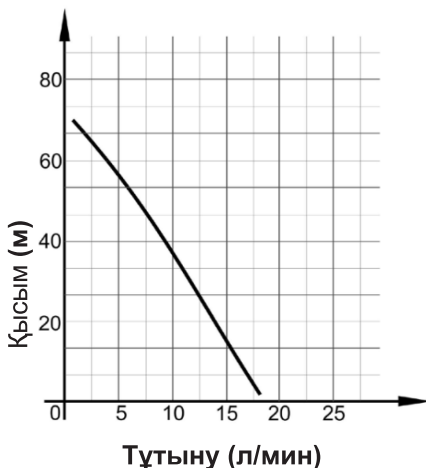
3. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1-кесте

ПАРАМЕТРЛЕР / МОДЕЛЬДЕР		НВ 300-10В НВ 300-10Н	НВ 300-15В НВ 300-15Н	НВ 300-25В НВ 300-25Н	НВ 300-40В НВ 300-40Н
Желінің кернеуі, В		230			
Қуат, Вт		300			
Желі жиілігі, Гц		50			
Өнімділік	м³/час	1,1			
	л/мин	18			
Максималды қысым, м		70			
Сұңғудің максималды тереңдігі, м		5			
Максималды диаметрі қатты бөлшектер, мм		0,1			
Су алу		В-верхний / Н-нижний			
Айдалатын температура сұйықтықтар, °С		от + 4 до +35			
Бекіту құбырының диаметрі, дюйм		3/4"			
Электр кабелінің ұзындығы, м		10	15	25	40
Қорғау дәрежесі		IPX8			
Қызып кетуден қорғау		бар			
Корпус материалы		алюминий			
Сорғы диаметрі, мм		100			
Салмағы, кг		3,1	3,4	3,9	4,9

Назар аударыңыз! Желілік кернеу 10%-ға төмендегенде, сорғы қысымы 60%-ға дейін төмендейді.

Сорғы өнімділігінің графигі



4. ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

- | | |
|-----------------------|----------|
| 1. Сорғы | — 1 дана |
| 2. Аспалы Нейлон сымы | — 1 дана |
| 3. Қысқыш | — 1 дана |
| 4. Төлқұжат өнімдер | — 1 дана |

Назар аударыңыз! Өнімнің жиынтығын өндіруші өнімнің функционалдық мақсаты мен тұтынушылық қасиеттері сақталған жағдайда алдын ала ескертусіз өзгерте алады.

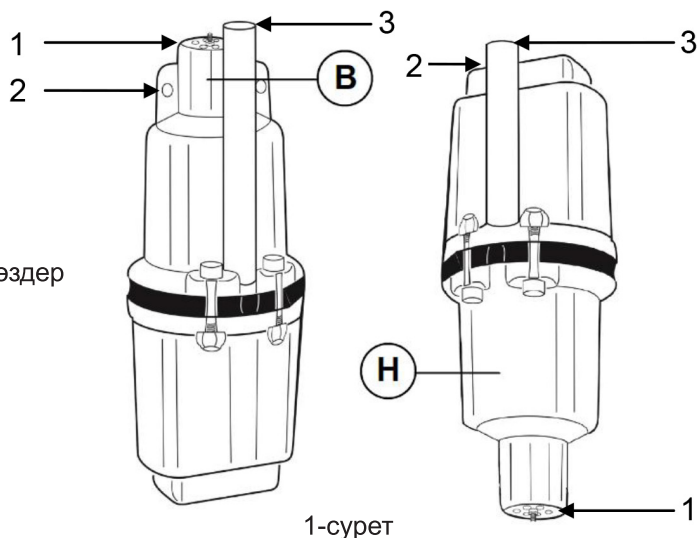
Назар аударыңыз! Кепілдік аспалы сым мен қысқыштың табиғи тозуына қолданылмайды, егер олардың дұрыс жұмыс істемеуі өндіріс ақауларынан туындамаса.

5. ДИЗАЙН СИПАТТАМАСЫ

Діріл сорғысы герметикалық батыру құрылымына ие және су бетінен 5 м-ден аспайтын тереңдікте суға толық батырылған кезде жұмыс істеуге арналған.

Су алу тесіктері (1) (сурет. 1) корпусың жоғарғы немесе төменгі бөлігінде орналасқан (модельге байланысты). Көздер (2) (Сурет. 1) аспалы сымды бекітуге арналған. Қысым құбыры (3) (сурет. 1) Сыртқы диаметрі 19 мм және ішкі диаметрі 19 мм — 3/4" шлангты қосуға арналған.

Сорғының герметикалық корпусын өз бетінше ашуға, кабельдік кірісті бөлшектеуге немесе ішкі клапан мен электромагниттік механизмдерді жөндеуге тыйым салынады.



- 1 – су алу тесіктері
 2 – ілулі сымға арналған көздер
 3 – қысымды құбыр
 B – жоғарғы су алу
 H – төменгі су алу

1-сурет

6. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

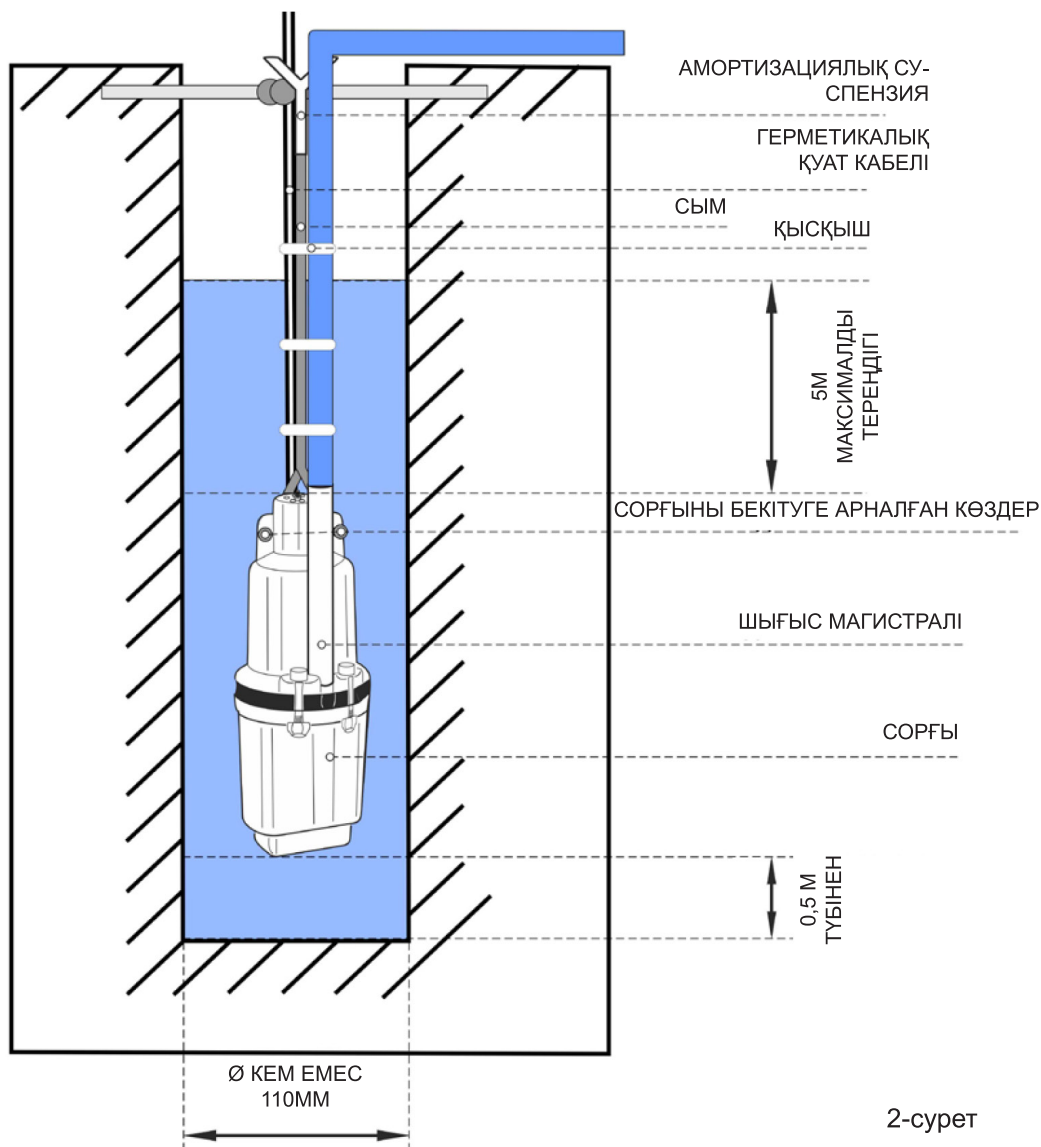
Назар аударыңыз! Электр желісінен ажыратылған сорғымен барлық дайындық және монтаждау жұмыстарын орындаңыз.

Орнатпас бұрын корпуссты, қуат кабелін, штепсельді, кабельдік кірісті, қысым құбырын және көзді тексеріңіз. Егер зақым анықталса, сорғыны электр желісіне қоспаңыз және уәкілетті Elitech қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Сорғыны құрғақ, қауіпсіз жерде дайындаңыз және орнатыңыз.

- 1 Аспалы Нейлон сымын суретте көрсетілген екі көзге (2) мықтап бекітіңіз. 1. Сым сорғының массасына және діріл кезінде пайда болатын динамикалық жүк темеге төтеп беруі керек.
- 2 ішкі диаметрі 19 мм шлангты қысым құбырына сырғытыңыз (3) (сурет. 1) және оны толық қысқышпен бекітіңіз.
- 3 Аспалы сымды, қысымды шлангты және қуат кабелін әр 1-2 м сайын пластикалық қысқыштармен немесе оқшаулағыш таспамен жалғаңыз.
- 4 Убедитесь, что внутренний диаметр колодца или резервуара составляет не менее 90 мм, и насос не будет соприкасаться со стенками.
- 5 Сорғыны ілулі сымның артындағы суға батырыңыз. Сорғыны Қуат кабелі немесе қысым шлангісі үшін түсіруге және көтеруге тыйым салынады.

- 6 Сорғыны толығымен суға батырылған, су бетінен 5 м-ден аспайтын тереңдікте және түбінен 0,5 м-ден кем емес қашықтықта болатындай етіп орнатыңыз.
- 7 Аспалы сымды амортизациялық суспензия арқылы берік, қозғалмайтын тірекке бекітіңіз. Қуат кабелі мен қысым шлангісі сорғының массасын қабылдамауы керек. Қуат кабелі мен шлангтың бос ұштары бекітілгеніне және суға түсе алмайтынына көз жеткізіңіз.



2-сурет

Назар аударыңыз! Сорғы су көзінің қабырғаларына немесе түбіне тиіп кетпеуі керек.

Назар аударыңыз! Сорғыны суға толық батырмай қосуға тыйым салынады.

7. ПАЙДАЛАНУ

7.1. Электр желісіне қосылу

Қосылу алдында электр желісінің кернеуі мен жиілігі сорғының сипаттамаларына сәйкес келетініне және Қуат кабелі, штепсель және розетка зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

Сорғыны номиналды ажырату дифференциалды тогы 30 мА аспайтын қорғаныс ажырату құрылғысы арқылы қосыңыз.

Розетка, штепсель және барлық электр қосылымдары су тасқыны деңгейінен жоғары құрғақ жерде орналасуы керек.

7.2. Сорғыны қосу және өшіру

Штепсельді розеткаға қосу арқылы сорғыны қосыңыз немесе бекітілген сымдарға орнатылған екі полюсті қосқышты пайдаланыңыз.

Сорғыны өшіру үшін қос полюсті қосқышты ажыратыңыз немесе штепсельді розеткадан шығарып, оны корпусының артында ұстаңыз. Қуат кабелін тартпаңыз.

Штепсельді, Розетканы және қосқышты дымқыл қолмен ұстамаңыз.

7.3. Жұмыс режимі

Сорғы үздіксіз 1 сағаттан аспауы керек. Әр сағат жұмыс істегеннен кейін сорғыны салқындату үшін кем дегенде 20 минут ажыратыңыз. Жұмыстың жалпы ұзақтығы тәулігіне 8 сағаттан аспауы тиіс.

Жұмыс кезінде судың берілуін бақылаңыз. Жеткізуді тоқтатқанда, қысымның күрт төмендеуі, шамадан тыс шу, қызып кету немесе қорғаныс жиі іске қосылғанда, сорғыны дереу өшіріңіз.

Назар аударыңыз! Жабық немесе қысылған қысым шлангісі бар сорғыны пайдалануға тыйым салынады.

8. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Назар аударыңыз! Тексеру, тазалау және техникалық қызмет көрсету алдында сорғыны электр желісінен ажыратыңыз.

Сорғы арнайы техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді және өздігінен бөлшектеуге арналмаған.

Қысымның немесе өнімділіктің төмендеуімен:

- Сорғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Сорғыны Судан тек ілулі сым үшін көтеріңіз.

- Қысымды шлангты ажыратып, ағызыңыз.
- Су алу тесіктерін тексеріп, таза сумен шайыңыз.
- Шлангтың иілуін, қысылуын, бітелуін және зақымдалуын тексеріңіз.
- Сорғының түбінен қажетті қашықтықта орнатылғанына және көздің қабырғаларына тиіп кетпейтініне көз жеткізіңіз.

Су алу тесіктерін металл заттармен тазалауға, корпусты ашуға немесе ішкі клапан механизмін өз бетінше реттеуге тыйым салынады.

Алюминий корпусында қатты суда жұмыс істегенде ақ минералды жабын пайда болуы мүмкін. Сорғыны ажыратқаннан кейін бляшканы жұмсақ шүберекпен алып тастаңыз және корпусты таза сумен шайыңыз.

Назар аударыңыз! Терең коррозия, тот, корпустың жарықтары, кабельдік кірістің зақымдануы немесе ағып кетудің бұзылуы қалыпты жағдай емес. Егер мұндай белгілер табылса, пайдалануды тоқтатыңыз және Elitech уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

9. АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖӨНДЕУ ӘДІСТЕРІ

2-кесте

Ақаулық	Мүмкін себеп	Жою әрекеттері
Сорғы емес қосылады.	Желіде кернеу жоқ; УЗО жұмыс істеді; қызып кетуден қорғау жұмыс істеді; Қуат кабелі, штепсель немесе сорғының ішкі элементтері зақымдалған.	Желіде кернеу жоқ; УЗО жұмыс істеді; қызып кетуден қорғау жұмыс істеді; Қуат кабелі, штепсель немесе сорғының ішкі элементтері зақымдалған.
Сорғы жұмыс істейді, бірақ су берілмейді.	Сорғы толығымен батырылмаған; су деңгейі тым төмен; шланг жабық немесе бүгілген; бітелген су тесіктері.	Сорғыны дереу ажыратыңыз. Су деңгейін, сорғының күйін және шлангтың күйін тексеріңіз. Қабылдау тесіктерін таза сумен шайыңыз.
Қысым мен өнімділік төмендеді.	Желінің кернеуі төмендеді; су алу тесіктері бітеліп қалды; зақымдалған, бүгілген немесе ішкі диаметрі жеткіліксіз шланг бар; көтерудің рұқсат етілген биіктігінен асып кетті; клапан механизмі тозған.	Кернеуді, шлангты және қабылдау тесіктерін тексеріңіз. Ақаулық сақталған кезде уәкілетті ELITECH қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Сорғы жұмыс кезінде өшеді.	Қызып кетуден қорғау жұмыс істеді; үздіксіз жұмыс ұзақтығынан асып кетті; шланг жабылды; сорғы жеткілікті сусыз жұмыс істейді.	Сорғыны ажыратыңыз, қызып кету себебін жойыңыз және оны кем дегенде 20 минут суытыңыз.

Шудың жоғарылауы немесе шамадан тыс діріл.	Сорғы қабырғаларға немесе түбіне тиеді; амортизациялық суспензия жоқ; ілулі сымды бекіту бос; ішкі ақаулық.	Сорғыны ажыратып, оның орнын түзетіңіз. Суспензияны тексеріңіз. Шуды сақтаған кезде қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
УЗО іске қосылды, электр тогы сезіледі немесе кабель оқшаулауы зақымдалады.	Электр оқшаулауы немесе сорғының тығыздығы бұзылған.	Су мен сорғыға қол тигізбеңіз. Құрғақ, қауіпсіз жерде электр қуатын өшіріп, уәкілетті ELITECH қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

10. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Тасымалдау

Тасымалдау алдында сорғыны электр желісінен ажыратыңыз, оны Судан ілулі сымның артына көтеріңіз, қысым түтігін ажыратыңыз және суды толығымен төгіңіз.

Корпус пен қабылдау тесіктерін таза сумен шайып, сорғыны құрғатыңыз.

Қуат кабелін бос сақиналармен салыңыз, иілуді, бұралуды, қысуды және оқшаулаудың зақымдалуын болдырмаңыз. Сорғыны Қуат кабелі немесе қысым шлангісі үшін тасымалдауға тыйым салынады.

Тасымалдау кезінде сорғыны, аспалы сымды, қысқыш пен қуат кабелін мықтап бекітіп, өнімнің құлауын, соққысын, дірілін және зақымдалуын болдырмаңыз

Сақтау

Сорғыны қоймаға қоймас бұрын сізге қажет:

- сорғыны электр желісінен ажыратыңыз және су ыдысынан көтеріңіз;
- сорғыдан шлангты ажыратыңыз;
- сорғыдан барлық суды төгіп тастаңыз;
- сорғы корпусын құрғатыңыз.

Желілік электр өнімін балалар мен бөгде адамдар қол жеткізе алмайтын құрғақ, таза бөлмеде сақтаңыз. егер белгілі бір өнімнің паспортында басқаша көрсетілмесе, сақтаудың ұсынылатын температура диапазоны +5 — тен +35 °C-қа дейін. Өнімді жоғары ылғалдылық, конденсация, жауын-шашын, агрессивті заттар, тікелей күн сәулесі, жоғары температура және механикалық соққылар жағдайында сақтауға жол бермеңіз.

Теріс температурада сақтағаннан немесе тасымалдағаннан кейін өнімді жылы бөлмеге енгізгеннен кейін бірден қоспаңыз. Конденсация толығымен жойылғанша өнімді бөлме температурасында ұстаңыз. Қайта қолданар алдында кабельдің, штепсельдің, корпусының, қосқыштың және қауіпсіздік элементтерінің күйін тексеріңіз.

11. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Желілік электр жабдығы, оның құрамдас бөліктері, қоректендіру кабелі, Электрондық компоненттер және қаптама электр техникалық қалдықтармен жұмыс істедудің қолданыстағы ережелеріне сәйкес кәдеге жаратылуға жатады. Өнімді тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.

Қайта өңдеуден бұрын өнімді өшіріңіз, штепсельді розеткадан ажыратыңыз, қозғалатын бөліктердің толық тоқтауын күтіңіз және өнімді ластанудан тазалаңыз. Егер паспортта қарастырылмаған болса, өнімнің электрлік бөлігін өзіңіз бөлшектемеңіз

Пластикалық, металл, резеңке және картон элементтерін мүмкіндігінше бөлек қайта өңдеуге жіберіңіз. Ақаулы электр бұйымдарын, кабельдерді, электрондық блоктарды, ажыратқыштарды және басқа да электротехникалық компоненттерді электр және электрондық жабдықтарды кәдеге жаратуды орындайтын мамандандырылған қабылдау пункттеріне немесе ұйымдарға беріңіз.

12. ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ

Өнім тұрмыстық сыныпқа жатады. Қызмет мерзімі 5 жыл.

13. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ, СЕРТИФИКАТ / ДЕКЛАРАЦИЯ ЖӘНЕ ӨНДІРІС КҮНІ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өндіруші, импорттаушы туралы деректер, сондай-ақ ресми өкіл туралы деректер және сертификат туралы ақпарат өнімнің паспортына №1 қосымшада орналасқан.

14. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

Өнімнің кепілдік мерзімі тұтынушыға сатылған сәттен бастап 24 айды құрайды.

Өнім мен компоненттердің қызмет ету мерзімін өндіруші белгілейді және паспортта көрсетілген.

Кепілдік мерзімі ішінде сатып алушы өндірістік ақаулардың салдары болған ақауларды тегін жоюға құқылы. Жетіспеушілік анықталған кезде тауарды жөндеу және сараптау тек уәкілетті сервистік орталықтарда жүргізіледі, олардың нақты тізбесін сайттан табуға болады elitech.ru.

Кепілдік жөндеу сатып алу құжаты мен кепілдік талонын көрсету бойынша жүр-

гізіледі, ал болмаған жағдайда - кепілдіктің басталу мерзімі бұйым жасалған күннен бастап есептеледі.

Кепілдік бойынша ауыстырылатын бөлшектер шеберхананың меншігіне өтеді.

Кепілдік қызмет көрсету кемшіліктері нәтижесінде пайда болған өнімдерге қолданылмайды:

- бұйымды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу, сондай-ақ бұйымның таңбалау тақтайшасы және/немесе сериялық нөмірі болмаған немесе ішінара болмаған немесе бүлінген кезде;

- ақаулық белгілері бар өнімді пайдалану (шудың жоғарылауы, діріл, қатты қыздыру, біркелкі емес айналу, қуаттың жоғалуы, айналымның төмендеуі, қатты ұшқын, жану иісі, тән емес сарқылу);

- механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, ойықтар, деформациялар және т. б.);

- коррозиялық ортаның, жоғары температураның немесе басқа сыртқы факторлардың әсерінен, металл бөліктері коррозияға ұшыраған кезде зақымдану;

- қатты ішкі немесе сыртқы ластанудан, бұйымға бөгде заттар мен сұйықтықтардың, материалдар мен заттардың түсуінен, желдеткіш арналардың (тесіктердің), май арналарының бітелуінен, сондай-ақ қызып кету, дұрыс сақталмау, тиісті күтіннің салдарынан болған зақымданулардан туындаған зақымдар;

- қыңыр, үйкелетін, беріліс бөлшектері мен материалдарының табиғи тозуы;

- мотоцикл есептегішінің жұмысына немесе зақымдалуына араласу;

- шамадан тыс жүктеме немесе дұрыс жұмыс істемеу. Өнімнің шамадан тыс жүктелуінің шартсыз белгілеріне мыналар жатады (бірақ олармен шектелмейді): жүгіру түстерінің пайда болуы, конъюгацияланған немесе дәйекті бөлшектердің бір мезгілде істен шығуы, мысалы, ротор мен статор, редуктор мен зәкірдің беріліс қорабының істен шығуы, трансформатордың бастапқы орамасы, бұйымның бөлшектерінің, тораптарының немесе электр қозғалтқышының сымдарының жоғары температураның әсерінен, сондай-ақ осы бұйым үшін Номиналдар кестесінде көрсетілген электр желісі параметрлерінің сәйкес келмеуі;

- ауыстырылатын құрылғылардың істен шығуы (жұлдызшалар, шынжырлар, шиналар, саптамалар, дискілер, хеджирлеуші пышақтар, шөп шабатын машиналар мен триммерлер, балық аулау желісі мен триммер бастары, қорғаныс қаптамалары, аккумуляторлар, Отын және ауа сүзгілері, белдіктер, файлдар, жұлдызшалар, цанг, дәнекерлеу ұштары, шлангтар, тапаншалар және жууға арналған саптамалар жоғары қысымды, кернеу және бекіту элементтері (болттар, жаңғақтар, фланецтер), ауа сүзгілері және т. б.), сондай-ақ тозудың осы түрлерінен туындаған бұйымның ақаулары;

- поршень тобының істен шығуына әкеп соққан отын қоспасының құрамы мен сапасына қойылатын талаптарды сақтамау (поршень сақинасының жатуы және/немесе цилиндрдің ішкі бетінде және поршень бетінде сызаттар мен бұзушылықтардың болуы, шатун мен поршень саусағының тірек мойынтіректерінің бұзылуы немесе балқуы);

- * компрессорларда, 4 тактілі қозғалтқыштарда майдың жеткіліксіз мөлшері немесе картердегі май түрінің сәйкес келмеуі (байланыстырушы шыбықта, иінді білікте, тіпті май деңгейінің датчигі болған кезде де сызаттар мен бұзушылықтардың болуы);

- Шығыс және тез тозатын бөлшектердің, ауыстырылатын құрылғылардың және компоненттердің істен шығуы (стартерлер, жетек берілістері, бағыттаушы роликтер, жетек белдіктері, дөңгелектер, резеңке амортизаторлар, тығыздағыштар, майлы тығыздағыштар, тежегіш таспа, қорғаныш қаптамалар, тұтандырғыш элек- тродтар, термопаралар, іліністер, майлау, көмір щеткалары, жетекші жұлдызша- лар, дәнекерлеу алауы (саптамалар, ұштар мен бағыттаушы арналар), бөшкелер, қысымды жуғыштардың клапандары және т. б.), сондай-ақ тозудың осы түрлерінен туындаған бұйымның ақаулары;

- бекіту элементтерінің, пломбалардың, қорғаныш стикерлердің және т. б. саңылауларының зақымдалуымен араласу.

Кепілдік қолданылмайды:

- Конструкциясына өзгерістер мен толықтырулар енгізілген бұйымға;
- Кәсіпкерлік қызмет үшін немесе кәсіптік, өнеркәсіптік мақсаттарда пайдала- нылатын тұрмыстық мақсаттағы бұйымдарға (пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мақсатқа сәйкес);
- Бұйымға профилактикалық және техникалық қызмет көрсетуге (майлау, жуу, тазалау, реттеу және т. б.);
- Түпнұсқа болып табылмайтын керек-жарақтарды, ілеспе және қосалқы бөл- шектерді пайдалану нәтижесінде пайда болған бұйымның ақаулары.

КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Өнімнің атауы: _____
 Modelі: _____
 Модель артикулі: _____
 Шығарылған күні: _____
 Сериялық нөмірі: _____
 Сату күні: _____

Сауда ұйымының мөрі:

Мен кепілдік қызмет көрсету шарттарын оқыдым.
 Өнімнің сыртқы түріне немесе жеткізілім жинағына шағымым жоқ.

_____ (Сатып алушының қолы)



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № _____
 (қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні _____

Қызмет көрсету орталығы _____

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі _____

Берілген күні _____

Клиенттің қолы _____

Қызмет көрсету орталығының мөрі



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № _____
 (қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні _____

Қызмет көрсету орталығы _____

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі _____

Берілген күні _____

Клиенттің қолы _____

Қызмет көрсету орталығының мөрі



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № _____
 (қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні _____

Қызмет көрсету орталығы _____

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі _____

Берілген күні _____

Клиенттің қолы _____

Қызмет көрсету орталығының мөрі







8 800 100 51 57

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных
центрах на сайте
elitech.ru

8 800 100 51 57

Службны центр Номер кругласутачнай бясплатнай гарачай лініі па РФ.
Уся дадатковая інфармацыя аб тавары і сэрвісных
цэнтры на сайце
elitech.ru

8 800 100 51 57

Ресей Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефонының
қызмет көрсету орталығы.
Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат
сайттағы орталықтарда
elitech.ru